

# OROA 5 NO MATI 1993

**Taiōraa:**  
Evaneria a Ruta  
12, 49-53

**Poroīraa:**  
Evaneria a Ruta  
12, 51

"Te manaō nei ānei  
ōutou e, i haere mai au  
e horoā i te hau i te  
fenua nei. Te parau atu  
nei au ia ōutou, aita, i  
te āmahamaha rā."

Te maere nei tātou i te iteraa ia letu ta te Pipiria i haapāpū mai ia tātou e, e Arii o ia no te hau, i te parauraa e, i haere mai o ia i te ao nei, eiaha no te hopoi mai i te hau, i te āmahamaha rā.

I roto i te hoē ao no te parau tiā ōre, te mata-ē-raa, te feii, te āmahamaha, te tamai e taparahi pohe atoā nei i te mau tamarī e i te feiā hara ōre, tei reira to te mau Etārētia Terētiano e te tahi atu mau tāātīraa haaraa mā ta rātou mau rāveā no te tupuraa o te hau, i te taimē i tiāturi ai tātou e, te tiā mau ra tātou i roto i ta tātou āroraa no te hoē oraraa hau i te ao nei, teie ia letu e parau mai nei ia tātou e, aita o ia i haere mai i te ao nei no te hopoi mai i te hau, no te hopoi mai rā i te āmahamaha.

No reira, te turori nei to tātou tiāturiāa i mua i teie nei huru tuuraa parau ta letu e te uiui nei i te tumu i faahiti ai o ia i te hoē parau mai teie te huru i roto i te hoē ao tei hinaaro i te hau.

**E NĀ HEA TĀTOU E  
MARAMARAMA AI I  
TEIE NEI PARAU.**

E rave rahi te taata i āpee ia letu i to na tere hopeā i lerutarema i reira o ia e pohe ai i niā i te tatauro ei ora no to te ao a tiā faahou mai ai i te toru o te mahana. E parau ōāda te reira. Aita rā letu e hinaaro ra ia āpee noa te taata ia na mai te ite-ōre i te ōhipa ta rātou e rave ra. Ua hinaaro letu ia maramarama maitai rātou i te huru no te ēā e taahihia ra e rātou. Te ēā o te tāvinīraa, eere ia i te hoē ēā tei faatiā i te tāmatamatarāa, i te manaō pāpū rā. Tei hinaaro i te pee ia letu, ia pee ia ia na e tac noa atu i te hopeā.

E parau ōāda te parau no te tāvinīraa i te Fatu, e mea maitai atoā rā ia rātou ia ite i te hopeāraa ta te reira e faatupu mai i roto i to rātou oraraa. Ia fārii anaē rātou i te Evaneria, e riro te reira faaotiāraa i te faatupu mai i te peāpeā e te āmahamaha i roto i to rātou oraraa ūtuafare, e ōre ai rātou

e ite faahou ai e, e nā hea rā rātou. I te taimē rātou e fāi ai ia letu-Metia ei Fatu e ei Faaora no rātou, ia ite ia rātou e, e riro te reira ei tumu e faainohia ai, e hāmani-ino-hia ai e e pari-haavare-hia ai rātou e te feiā tei ōre i fārii ia letu ei Fatu e ei Faaora no rātou, e turori ai to rātou manaō i mua i te parau no te tāvinīraa.

I te reira taimē e tiāuhia ai rātou ia haapāpū i ta rātou faaotiāraa e, no vai mau rā rātou. No te Fatu ānei e aore ia, eere ia haapāpū anaē rā rātou i ta rātou faaotiāraa e, no te Fatu rātou, ia ara ia rātou e e faatupu mai te reira i te au ōre, te tamai e te āmahamaha i roto i to rātou oraraa ūtuafare e i te mau vāhi atoā tei reira to rātou ōhiparāa.

No to te Fatu hinaaro ia ite maitai te feiā e āpee ra ia na i lerutarema i te ōhipa e tupu mai i roto i to rātou oraraa ūtuafare, i roto i teie nei ao, ia riro anaē rātou ei pipi na na, i faahiti ai letu i teie nei parau e, aita o ia i haere mai i te ao nei no te hopoi mai i te hau, i te āmahamaha rā.

Te faahanahana nei tātou i teie mahana pae 5 no Māti 1993 i te 196 rāa te matahiti i to te Evaneria hopoiraahia mai i ō tātou nei e te hoē mau mitionare perētāne tei tonohia mai e te Totaiete Faatupuraa Parau no Ronetona.

Te Evaneria ta rātou i haaparare nā roto i te manaō litoito e te faaroo i to tātou mau pae motu, aita ia i fārii-ōhienoahia e te nūnaa. Ua fātata e 20 matahiti i muri aē i to te Evaneria pororaahia io tātou nei i itehia ai te mau hotu matamua i terā vāhi e i terā vāhi, i terā motu e i terā motu ... Te mau māōhi matamua i fārii i te Evaneria e tei parauhia e, te mau Pure Atua, ua fārere rātou i te mau faahaparaa a te mau ōpū fētī i ōre i faaruē i te tiāturiāa i te mau atua i mātarohia e te pūpūraa i te taata i niā i te marae ei tutia na Oro. Ua tāhitohitohia rātou, ua mata-ē-hia, ua tutuihia to rātou fare i te auahi, ua faaēhia i ta rātou taoā e i to rātou fenua, ua āuauhia, ua hāmani-ino-hia e ua taparahi-pohe-roa-hia te tahi pae e ua pūpū-atoa-hia i niā i te marae ei tutia na Oro e na te mau atua i haamorihia e te nūnaa. Ua tupu te āmahamaharaa e te tamairaa i roto i te nūnaa e i roto i to rātou iho oraraa ūtuafare. No rātou e no te nahoā rahi ite no te mau tau atoā i

taoto aē nei i roto i te faaroo, e au atoā te parau i parauhia e te Fatu i te Etārētia i Temurina : "Eiaha ōe e mataū i te mau mea atoā e roohia mai ai ōe ra ... mau pāpū rā ōe e tac noa atu i te pohe, e na ū e horoā atu i te torona ora no ōe".

Ua tano to tātou faahanahanaraa i teie mahana i te talō mahana pāroo rahi no to te Evaneria hopoiraahia mai io tātou inaha hoi, ua riro teie taiō mahana ei taiō mahana tei faaiho faahou mai i te itoito e te faaroo o te hoē mau taeāe e te hoē mau tuahine no te tahi fenua ē tei hinaaro ia ite te nūnaa o teie mau pae motu i to tātou i te ora mau e i te here mau e vai ra i te Atua ra e tei

heheuhia mai e to tātou Fatu e letu-Metia. Te haamanaō atoā ra tātou i muri aē i taua mau mitionare perētāne ra i te mau poro evaneria māōhi tei haere atoā e faaite i te Evaneria i roto i te mau motu no teie ānotau e, ia putapū e ia naēhia to tātou āu nā mua roa e te Parau a te Atua, e tiā ai e e faufaa-hia ai ta tātou faaiteraa i pihai iho i te feiā tei ōre a i te Evaneria.

E au roa ia tātou ia haamanaō faahou i teie Oroā 5 no Māti, i te huru no te tupuraa o te Evaneria i rotopū i te mau nūnaa taata o teie mau pae motu i to tātou, ei faaararaa ia tātou e, e riro to tātou

here i te Atua i te aratai atoā ia tātou i te tahi taimē i te hoē vāhi hinaaro-ōre-hia e te mātarō-ōre-hia e tātou.

Teie rā, terā huru to te mau mitionare papaā, to te mau poro evaneria māōhi mata-mua, to te mau tupuna i fārii i te parau ora a te Atua i terā tau, ia tūrai ia te reira ia tātou i teie mahana ia uiui i roto ia tātou tātai tahi : "196 matahiti i muri aē i to te Evaneria hopoiraahia mai io tātou nei, te riro noa rā ānei te Evaneria ei parau tei aratai i to tātou oraraa e tei faaāpī i te huru o to tātou auraa e te feiā tei ōre i auhā e tātou e aore ia tei ōre i au mai ia tātou. Te riro noa rā ānei te Evaneria ei parau āpī ōāda tei tūrai ia tātou ia faaōre i te

hara e ia here i te feiā atoā e haaāti ra ia tātou e ta tātou e fārere nei i niā i to tātou ēā. Ua riro mau ānei te Evaneria ei parau tei tāhoē ia tātou, tei faatupu i to tātou faaturaraa i to tātou rauraa e tei faaue ia tātou ia here i te tahi mai te hoē taeāe e mai te hoē tuahine te huru i roto i te faaroo.

Ia riro teie mau uiraa ei mau uiraa tei faaara e tei faaitoito atoā ia tātou i roto i ta tātou faaiteraa i teie mahana.

I te mau matahiti atoā rā e faahanahana ai tātou i te Oroā 5 no Māti, a haamanaō tātou e, ei Etaretia mitionare oia hoi tonohia, i tiāuhia ai tātou e te Fatu ia riro i Porinetia nei, i Patitifa e i roto i teie nei ao.

J. IHORAI

## Nouvelles des églises... Nouvelles des églises...

### .1. Amérique du Nord

#### ÉTATS-UNIS: PREMIERE FEMME EVEQUE DE L'ÉGLISE LUTHÉRIENNE

April Urling Larson, première femme évêque de l'Église luthérienne d'Amérique (ELCA), a été installée dans sa charge à La Crosse, Wisconsin. Une première luthérienne, Maria Jepsen, avait déjà été installée évêque à Hambourg dans l'Église d'Allemagne. Le diocèse de La Crosse compte 81 paroisses, et environ 40 000 fidèles. Le service a été présidé par l'évêque Herbert Chilstrom en présence du Dr Musimbi Kanyoro, du Kénya, de la Fédération luthérienne mondiale.

#### FLM INFORMATION NOVEMBRE-DÉCEMBRE 92

#### ÉTATS-UNIS: L'ÉLECTION DU NOUVEAU PRÉSIDENT ET LE VOTE PROTESTANT

L'analyse des suffrages pour l'élection du nouveau président des États-Unis, Bill Clinton, montre que ses électeurs viennent de presque chaque partie du paysage religieux. Il a gagné des voix chez les catholiques, les juifs, les protestants noirs, et a fait des percées chez la plupart des protestants -habituellement soutien de l'autre parti. Il a perdu par contre chez ses coreligionnaires : les évangéliques et fondamentalistes du Sud, en particulier les baptistes du Sud.

"Voter research and survey" groupant quatre réseaux de TV sur le plan national a montré que nombreux ont été les catholiques à revenir au parti démocrate, celui de Clinton, alors qu'ils avaient voté auparavant pour Reagan ; le Vermont a ainsi voté démocrate pour la seconde fois seulement en 160 ans. Clinton a triomphé dans 12 des états les plus catholiques. Les positions de Clinton sur l'avortement, les problèmes économiques et la justice sociale ont joué en sa faveur pour cet électorat aussi.

Deux états ont soutenu massivement Bush, le Mississippi et l'Alabama dans lesquels il y a une forte présence de baptistes. Alors que la plupart des protestants soutenaient traditionnellement le parti républicain

depuis 1856, ils ont moins soutenu Bush cette fois : 38% au lieu des 60 à 70% habituels. Clinton a reçu plus de 38% de leurs suffrages. Les réformés d'origine hollandaise dans le Michigan et l'Iowa ont donné 61% de leurs voix à Bush, 22% à Clinton, 17% à Perrot. Par contre les luthériens ont voté à 40% pour Clinton, 35% pour Bush et 25% pour Perrot.

#### FLM INFORMATION NOVEMBRE-DÉCEMBRE 1992

#### CANADA: DIXIEME ANNIVERSAIRE D'UNE ÉGLISE CHINOISE

A Vancouver, une paroisse chinoise vient de fêter son dixième anniversaire. Située dans la partie chinoise de la ville, la paroisse est composée surtout de personnes originaires de Malaisie parlant le chinois hakka, langue parlée d'abord par des gens du nord de la Chine. Ces chinois ont reçu l'Évangile par l'intermédiaire de la Mission de Bâle, Suisse. Ils sont venus après la seconde guerre mondiale au Canada, en Colombie britannique. Leur pasteur est Yuk Kiong Chong. La paroisse introduit maintenant de l'anglais dans ses activités du dimanche.

#### FLM INFORMATION NOVEMBRE-DÉCEMBRE 1992

### .2. Amérique du Sud-Caraïbes

#### HAÏTI: NOUVELLES VIOLATIONS DES DROITS DE L'HOMME

Une équipe du COE et de la Conférence des Églises des Caraïbes a passé 6 jours à Haïti sur la demande des églises locales.

Ils ont appris que, depuis septembre 1991, 3 000 personnes ont été sommairement exécutées, 4 500 illégalement ou arbitrairement détenues, et plus de 2 000 blessées par balle ou battues. On a constaté plus de 2 000 cas de descentes illégales dans les maisons et domiciles ; 400 000 personnes ont fui Port-au-Prince pour se réfugier à la campagne. On estime à 40 000 le nombre de boat-people qui ont fui ces 14 derniers mois et au moins à 2 000 le nombre de ceux qui ont péri en mer.

La délégation prépare un rapport

détaillé et un appel à des pressions diplomatiques, politiques et économiques sur le régime haïtien, en vue de faciliter le rétablissement du gouvernement élu démocratiquement du président Aristide.

SOEPI

#### BRÉSIL

Le Rassemblement Océuménique de la Jeunesse et des Étudiants aura lieu du 10 au 26 juillet 1993 à la Fazenda Sao José das Paineiras à Mendes au Brésil, à environ 90 km de Rio de Janeiro. Ce centre se trouve sur une exploitation agricole de 240 hectares appartenant à l'ordre des Frères Maristes. Avant de se rendre à la Fazenda So José das Paineiras les participants suivront un programme d'intégration durant 5 jours afin de vivre en contact avec les réalités quotidiennes du Brésil.

ROME N°III AUTOMNE 1992

#### URUGUAY: CONSÉCRATION PASTORALE D'UNE SUISSE

Le synode de l'Église Évangélique Vaudoise du Rio de la Plata, réuni à Ombùes de Lavalle, Uruguay, a procédé à la consécration pastorale de Madame Simone Brandt-Bessire. Simone est l'épouse de Daniel Brandt, également pasteur, envoyé CEVAA par le DM en Uruguay où ils sont depuis 1987. Elle avait commencé des études de théologie en Europe, qu'elle a poursuivies à ISEDET, la Faculté de Théologie de Buenos-Aires, à côté de ses autres activités comme laïque de cette Église et comme mère de famille de quatre enfants.

Sur recommandation de sa communauté locale, avec l'approbation du Presbytère (Consistoire) et après qu'elle eût accompli tous les examens requis, le Synode lui a accordé l'autorisation de consécration. La voici pasteur de l'Église Évangélique Vaudoise du Rio de la Plata, ce qui, du même coup, fait d'elle un pasteur de l'Église Vaudoise d'Italie, conformément à la discipline commune aux deux églises.

INFO CEVAA NOVEMBRE 1992

SUITE PAGE 6